

որ « յարաբերականն կամ միջարկութիւնն կարօտ են բացատրութեան. » միջարկութիւնն թարգմանութիւն է օ կոչական միջարկութեան, « տէր, և իսկապէս դրած է օ կոչական նշանի տեղն, և անշուշտ օ տառի ձայն հանել տալոյ պատճառաւ և տառն աւելցրած է. իսկ մենք « Վր փոխանակ օ արտասանելոյ՝ երբեմն օ՛վ են ասում, և երբեմն օ՛ւ. վերջին և տառն պահելով ի պատիւ կով բառին հնչման. և չգիտեմ՝ թէ այս ո՞ր դարու պատշին է, մինչ տեսնում եմ՝ որ շարականի մէջ քանի տեղ Յովհաննէսն Յոհաննէս է. իսկ Յակովբն՝ Յակոբ: Եօթն խոտաճարակաց շարականի տան զլուխներն՝ Յոհաննէս են լաղ յօղում, Յոհաննէս լինէ: Որ է ութուայ: Հասարակ: Վ չկայ: Եակովբայ Մծբնայ Հայրապետի շարականն օրհնութեան՝ Յակոբ է, Յոգեղ և ուրիշ. Առաւմաթ. Կարող էիք: Նոյնպէս և հանգստեան. Յոգեղանական ծոցայ. Անդաւա: Կարողան: Որ փան մեր: Բարեբանէմ, և լին:

Օ տառն՝ երբ և մտած լինի անգամ, յայտնի է՝ որ ներսէս Շնորհալին մեր օ տառով զօրծածած օրհնէմն՝ աւրհնէմն է գրել և « տառի տեղ է գրել և ոչ օ տառի: Օրհնէմն շէշ երգն ճաշու ժամու, որ պրտբենի կարգաւ է գրած, եթէ կամենար՝ կարող էր այլ բառ գնել, և այբով սկսել, բայց աւրհնէմն է նախընտիր կարգել, ուրեմն նորա ժամանակն օրհնել, օրհնութեան, և այլ պոսկիսի բառեր, Պօղ, Պօղոս, զրմում էին և արտասանում էին աւրհնել, աւրհնութեան, Պաւլոս, կամ Պաւլոս: Անառակի շարականն՝ որ նոյնպէս «, ք, ք, նորա սիրելի կարգն ունի, սկսուած է աւրհնէմն, քովէմն, քարեբանէմն: Գուցէ թէ և միւս զօրդաներն (կուպլետներն) եղել են այբուբենի կարգաւ, և այժմ մեզ համար կորած են, որովհետեւ կրօնաւորաց այսբան ևս բաւ է, ի՞նչ պիտոյ է շտալութիւն. Նոյն վերոգրեալ խոտաճարակաց շարականի Յոհաննէսի տան զլուխ այբի տեղ դրած է աւթու մերոյ հայրապետի, որոյ փոխարէն օթու գնելով՝ եղել է յոհնէս: Հանգամանքն ցոյց են տալիս որ հեղինակն աւթու է գրել, և այլ տառի տեղ է գրել, և կամեցել է՝ որ Յոհաննէս կարդացուի, քան թէ Յոհնէս: Զեմ զարմանում թէ աւրհ-

նութիւնն՝ օրհնութիւն է դառել, և աւծումն օծումն, երբ ահագին Աւրելիանոսն՝ Օրեղիանոս է փոխուել, և Աւրելիոն քաղաքի անունն՝ Գաղղիացիք Օրլէան են շինել. բայց աններելի եմ համարում՝ որ մեր Սրբազան Հայրապետի անունն Գէորգ՝ չգիտեմք թէ ուղիղ ի՞նչպէս պիտի արտասանենք՝ Գէօրգ, թէ Գէօրգ, երբ ուղիղ գրում ենք Գէորգ, պէտք է յառաջ քան զտառն « մը տացածին և կամ « ևս յաւելուլ, ինչպէս հարկաւոր, կամ հոգեւոր, կամ լուսաւորիչ բառերի մէջ: Այսորիկ աղագաւ « տառն մեծ աշխատութիւն է պահանջում, որ հնար լինի հաստատ իմանալ թէ՛ ո՞ւր պիտի ձայն հանէ, և ո՞ւր մնայ անձայն:

Ես թէպէտ քննելի տառից անուններն ի վեր անդր նշանակեցի, բայց միայն ոմանց համար խօսեցայ, և մնացից համար չյօժարեցայ առարկել անգամ, որովհետեւ առանց նոցա ևս յերկարից բանասիրականս, և ի հաճութիւն լրագրիդ թողում զհրատարակութիւնն, որ մեր ազգի աշխատասէր ուսումնականք՝ որք միանգամ արժանի համարին այս իմ աւաջարկութիւնն՝ իւրեանց պատասխանելոյն, իւրեանց կարծիքն մարմնացուցանեն բացայայտութեամբ, որ զգնուլ քննեալ և կշռադատեալ կանոնի զօրութիւն, և մեզ տարակուսելի երեւեալ խնդրոյ առարկայն՝ չմնայ և մեր յետնորդաց համար տարակուսական:

ԵՆԻՈՒՆԻ ԳԱՐԻԷԼ ՊԱՏԿԱՆԵԱՆ

## ԱԶԳԱՅԻՆ

Վ.Ե.Լ. ՀԱՅԲԱՊԵՏ.

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետ յառաջիկայ Զոհնիս ամսոյ սկիզբներում պիտի երթայ ի Բիւրական յամուանոցն:



ԳԵՐ. ԱՆԴՐԷԱՍ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ  
ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍՈՒՆՔ.

Համախառն վճիռն ընդհանր Տե-  
սուչ Գեր. Անդրէաս Արքեպիսկոպոս՝ ի  
տեղի Գեր. Գրիգոր Արքեպիսկոպոս Յո-  
բեանցի՝ Ատրպատականի (Պարսկաստա-  
նի) վճիռն շայոց Առաջնորդ կարգե-  
ցաւ:

Գեր. Յոբեանց Արքեպիսկոպոս Գալ-  
բիթէն մեկնելով՝ ի 25-ն Ամսոյս հասաւ  
ի Ս. Լճմիածին, և յառաջիկայ Յունիս  
ամսոյ սկիզբները Գեր. Անդրէաս Արքե-  
պիսկոպոս աստի կմեկնի իւր նոր Վճա-  
կը երթալոյ համար:

Ս. ԽԱՀ ՎԱՆԻՑ ՎԱՆԱԼԱՅԵՐ.

Գեր. Գրիգոր Արքեպիսկոպոս Սա-  
գինեանց՝ ին-Խրիմու Ս. Խաչ վա-  
նից վանահայր կարգուելով՝ ի 24-ն  
ամսոյս աստի մեկնեցաւ:

ՕՐԻՈՐԴԱՑ ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆ  
ՎԱԿԱՐՀԱՊԱՏԱՅ.

Մայիս ամսոյ 27-ին կատարուեցաւ  
Վաղարշապատի Օրիորդաց ուսումնա-  
րանի նորակառոյց բնակարանի օրհնու-  
թեան հանդէսը:— Ինչպէս յայտնի է Ա-  
րարատի ընթերցողաց քանիցս հաղոր-  
դած տեղեկութիւններից, Վաղարշա-  
պատու Օրիորդաց դպրոցը բացուեցաւ  
երկու տարի սորանից առաջ Վահագն  
Վաթողիկոսի ցանկութեամբ և հրամա-  
նաւ: Ընխոնջ և ջերմեանդ հոգացո-  
ղութեամբ և ջանիք ընդարարձու հեաց

և Տեաչի սոյն դպրոցը սկսաւ արագու-  
թեամբ ծաղկիլ և յառաջադիմութիւն  
ցուցանել:

Նկատելով դպրոցի այսպիսի յառա-  
ջադիմութիւնը՝ Նորին Օծութիւն բա-  
րեհաճեցաւ մշտնջենաւոր յարատեու-  
թիւն տալ նորան, ուստի հրամայեց  
Մայր Աթոռոյ Ս. Լճմիածնի ար-  
դեամբք կառուցանել յատուկ բնակա-  
րան: Ահա այս նորակառոյց բնակարանը,  
որը բաղկացած է մի ընդարձակ դահլի-  
ճից, մի մեծ դասարանից և երկու միջակ  
սենեակներից բաւականաչափ ճարտարա-  
պետական գեղեցիկութեամբ, և որը ու-  
նեցել է ծախք հաշար փէյ հարիւր ըն-թըն-  
սէփ, օրհնուեցաւ ամսոյս 27-ին կիւ-  
րակէ օրը՝ բաւականին շքեղ հանդիսով:  
Յիսուսի չափ օրիորդները միատեսակ  
հանդերձներով և դիւարկներով զարդա-  
րած լսեցին սուրբ Պատարագը՝ Լճմիած-  
նի Տաճարի մէջ: Զկնի աւարտման Ս.  
Պատարագի սկսուեցաւ հանդիսի ընթաց-  
քը. նախ զնումէին օրիորդները զոյգ զոյգ  
և ձեռքներին մոմերով, յետոյ զնումէին  
Լճմիածնի Գալիք սպիտակ շապիկնե-  
րով երգելով պատշաճաւոր շարական-  
ներ, ապա մի քանի Նպիսկոպոսներ և  
Վարդապետներ շուրջառնելով, խաչով,  
խաչվառով, մոմերով և ինչ Բաղմաթիւ  
կանայք և արք ուղեկից էին հանդիսա-  
ւաւոր ընթացքին: Նորակառոյց դպրոցի  
դահլիճի մէջ, որի զլսաւոր պատը զար-  
դարած էր գեղեցիկ նկարներով, օրիոր-  
դաց ձեռագործներով, կատարուեցաւ  
Խաչահանդիստ և օրհնութեան հանդէ-  
սը: Յարմար ժամանակ ուսումնարանի  
Տեսուչ Վահան Վարդապետ Բաստա-